



Bozen / Bolzano, 26/05/2025

Bearbeitet von / redatto da:
Alberto Tosi
Tel. 0471411891
alberto.tosi@provincia.bz.it

Zwischenlagerung (D15) und Ansammlung (R13) von Hausabfällen, nicht gefährliche Sonderabfällen und gefährliche Sonderabfällen

Ermächtigung Nr. 6025

RECYCLINGHOF AUER

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

nach Einsichtnahme in das Dekret des Landeshauptmannes vom 11. Juli 2012, Nr. 23 "Genehmigungs- und Ermächtigungsverfahren für Anlagen zur Behandlung von Abfällen";

nach Einsichtnahme in das Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006 betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

nach Einsichtnahme in das Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004, betreffend die Übertragung von Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit an den Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

nach Einsichtnahme in das Ansuchen vom 23.04.2025
eingereicht von
F.LLI SANTINI G.M.B.H.
mit rechtlichem Sitz in
Giottostraße, 4/A
39100 Bozen

F.lli Santini S.r.l.
Via Giotto, 4/A
39100 Bolzano
grupposantini@pec.it

Deposito preliminare (D15) e messa in riserva (R13) di rifiuto urbani, speciali non pericolosi e speciali pericolosi

Autorizzazione n. 6025

CENTRO DI RICICLAGGIO DI ORA

Vista la legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

visto il decreto del Presidente della Provincia del 11 luglio 2012, n. 23 "Procedure di approvazione e di autorizzazione per impianti di trattamento di rifiuti";

visto il decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 recante norme in materia ambientale;

visto il decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del 01.06.2004, concernente la delega di funzioni amministrative di propria competenza al Direttore dell'Ufficio Gestione rifiuti;

vista la richiesta del 23.04.2025

inoltrata da
F.LLI SANTINI S.r.l.
con sede legale in
Via Giotto, 4/A
39100 Bolzano



nach Einsichtnahme in die Bauabnahme des Amtes für Abfallwirtschaft vom 06.05.2025 Prot. Nr.410682;

nach Einsichtnahme in die Finanzgarantie vom 26.05.2025 der Raiffeisenkasse Bozen Genossenschaft,

ermächtigt

das Amt für Abfallwirtschaft

die Zwischenlagerung (D15) und die Ansammlung (R13) der unten angeführten Abfallarten und Mengen:

Abfallkodex: 070608 * (D15)
Abfallart: andere Reaktions- und Destillationsrückstände
Menge: 2 t/Jahr

Abfallkodex: 080317 * (D15)
Abfallart: Tonerabfälle, die gefährliche Stoffe enthalten
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 080318 (D15-R13)
Abfallart: Tonerabfälle mit Ausnahme derjenigen, die unter 08 03 17 fallen
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 130205 * (R13)
Abfallart: nichtchlorierte Maschinen-, Getriebe- und Schmieröle auf Mineralölbasis
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 150101 (R13)
Abfallart: Verpackungen aus Papier und Pappe
Menge: 150 t/Jahr

Abfallkodex: 150102 (R13)
Abfallart: Verpackungen aus Kunststoff
Menge: 150 t/Jahr

Abfallkodex: 150103 (R13)
Abfallart: Verpackungen aus Holz
Menge: 2 t/Jahr

Abfallkodex: 150104 (R13)
Abfallart: Verpackungen aus Metall
Menge: 8 t/Jahr

Abfallkodex: 150105 (D15-R13)
Abfallart: Verbundverpackungen
Menge: 8 t/Jahr

visto il collaudo dell'Ufficio gestione rifiuti del 06.05.2025 prot.n.410682;

vista la garanzia finanziaria del 26.05.2025 della Cassa Rurale di Bolzano soc.coop.,

l'Ufficio gestione rifiuti

autorizza

il deposito preliminare (D15) e la messa in riserva (R13) dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità:

Codice di rifiuto: 070608 * (D15)
Tipologia di rifiuto: altri fondi e residui di reazione
Quantità: 2 t/anno

Codice di rifiuto: 080317 * (D15)
Tipologia di rifiuto: toner per stampa esauriti, contenenti sostanze pericolose
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 080318 (D15-R13)
Tipologia di rifiuto: toner per stampa esauriti, diversi da quelli di cui alla voce 08 03 17
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 130205 * (R13)
Tipologia di rifiuto: scarti di olio minerale per motori, ingranaggi e lubrificazione, non clorurati
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 150101 (R13)
Tipologia di rifiuto: imballaggi in carta e cartone
Quantità: 150 t/anno

Codice di rifiuto: 150102 (R13)
Tipologia di rifiuto: imballaggi in plastica
Quantità: 150 t/anno

Codice di rifiuto: 150103 (R13)
Tipologia di rifiuto: imballaggi in legno
Quantità: 2 t/anno

Codice di rifiuto: 150104 (R13)
Tipologia di rifiuto: imballaggi metallici
Quantità: 8 t/anno

Codice di rifiuto: 150105 (D15-R13)
Tipologia di rifiuto: imballaggi in materiali compositi



Abfallkodex: 150107 (R13)
Abfallart: Verpackungen aus Glas
Menge: 160 t/Jahr

Abfallkodex: 150110 * (D15-R13)
Abfallart: Verpackungen, die Rückstände gefährlicher Stoffe enthalten oder durch gefährliche Stoffe verunreinigt sind
Menge: 2 t/Jahr

Abfallkodex: 150202 * (R13)
Abfallart: Aufsaug- und Filtermaterialien (einschließlich Ölfiler a. n. g.), Wischtücher und Schutzkleidung, die durch gefährliche Stoffe verunreinigt sind
Menge: 2 t/Jahr

Abfallkodex: 160107 * (D15-R13)
Abfallart: Ölfiler
Menge: 0,5 t/Jahr

Abfallkodex: 160114 * (D15)
Abfallart: Frostschutzmittel, die gefährliche Stoffe enthalten
Menge: 0,2 t/Jahr

Abfallkodex: 160504 * (D15)
Abfallart: gefährliche Stoffe enthaltende Gase in Druckbehältern (einschließlich Halonen)
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 160601 * (R13)
Abfallart: Bleibatterien
Menge: 1,5 t/Jahr

Abfallkodex: 170107 (R13)
Abfallart: Gemische aus Beton, Ziegeln, Fliesen und Keramik mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 01 06 fallen
Menge: 60 t/Jahr

Abfallkodex: 180103 * (D15-R13)
Abfallart: Abfälle, an deren Sammlung und Entsorgung aus infektionspräventiver Sicht besondere Anforderungen gestellt werden
Menge: 0,2 t/Jahr

Abfallkodex: 200101 (R13)
Abfallart: Papier und Pappe/Karton
Menge: 100 t/Jahr

Abfallkodex: 200102 (R13)
Abfallart: Glas
Menge: 120 t/Jahr

Quantität: 8 t/anno

Codice di rifiuto: 150107 (R13)
Tipologia di rifiuto: imballaggi in vetro
Quantità: 160 t/anno

Codice di rifiuto: 150110 * (D15-R13)
Tipologia di rifiuto: imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze
Quantità: 2 t/anno

Codice di rifiuto: 150202 * (R13)
Tipologia di rifiuto: assorbenti, materiali filtranti (inclusi filtri dell'olio non specificati altrimenti), stracci e indumenti protettivi, contaminati da sostanze pericolose
Quantità: 2 t/anno

Codice di rifiuto: 160107 * (D15-R13)
Tipologia di rifiuto: filtri dell'olio
Quantità: 0,5 t/anno

Codice di rifiuto: 160114 * (D15)
Tipologia di rifiuto: liquidi antigelo contenenti sostanze pericolose
Quantità: 0,2 t/anno

Codice di rifiuto: 160504 * (D15)
Tipologia di rifiuto: gas in contenitori a pressione (compresi gli halon), contenenti sostanze pericolose
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 160601 * (R13)
Tipologia di rifiuto: batterie al piombo
Quantità: 1,5 t/anno

Codice di rifiuto: 170107 (R13)
Tipologia di rifiuto: miscugli o scorie di cemento, mattoni, mattonelle e ceramiche, diverse da quelle di cui alla voce 17 01 06
Quantità: 60 t/anno

Codice di rifiuto: 180103 * (D15-R13)
Tipologia di rifiuto: rifiuti che devono essere raccolti e smaltiti applicando precauzioni particolari per evitare infezioni
Quantità: 0,2 t/anno

Codice di rifiuto: 200101 (R13)
Tipologia di rifiuto: carta e cartone
Quantità: 100 t/anno

Codice di rifiuto: 200102 (R13)
Tipologia di rifiuto: vetro
Quantità: 120 t/anno



Abfallkodex: 200108 (R13)
Abfallart: biologisch abbaubare Küchen- und
Kantinenabfälle
Menge: 180 t/Jahr

Abfallkodex: 200110 (R13)
Abfallart: Bekleidung
Menge: 12 t/Jahr

Abfallkodex: 200113 * (D15)
Abfallart: Lösemittel
Menge: 0,1 t/Jahr

Abfallkodex: 200114 * (D15)
Abfallart: Säuren
Menge: 0,2 t/Jahr

Abfallkodex: 200115 * (D15)
Abfallart: Laugen
Menge: 0,1 t/Jahr

Abfallkodex: 200119 * (D15)
Abfallart: Pestizide
Menge: 0,5 t/Jahr

Abfallkodex: 200121 * (D15-R13)
Abfallart: Leuchtstoffröhren und andere
quecksilberhaltige Abfälle
Menge: 0,5 t/Jahr

Abfallkodex: 200123 * (R13)
Abfallart: gebrauchte Geräte, die
Fluorchlorkohlenwasserstoffe enthalten
Menge: 6 t/Jahr

Abfallkodex: 200125 (R13)
Abfallart: Speiseöle und -fette
Menge: 4 t/Jahr

Abfallkodex: 200127 * (D15)
Abfallart: Farben, Druckfarben, Klebstoffe und
Kunstharze, die gefährliche Stoffe enthalten
Menge: 3 t/Jahr

Abfallkodex: 200129 * (D15)
Abfallart: Reinigungsmittel, die gefährliche
Stoffe enthalten
Menge: 0,5 t/Jahr

Abfallkodex: 200131 * (D15)
Abfallart: zytotoxische und zytostatische
Arzneimittel
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 200132 (D15)
Abfallart: Arzneimittel mit Ausnahme
derjenigen, die unter 20 01 31 fallen
Menge: 0,2 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200108 (R13)
Tipologia di rifiuto: rifiuti biodegradabili di
cucine e mense
Quantità: 180 t/anno

Codice di rifiuto: 200110 (R13)
Tipologia di rifiuto: abbigliamento
Quantità: 12 t/anno

Codice di rifiuto: 200113 * (D15)
Tipologia di rifiuto: solventi
Quantità: 0,1 t/anno

Codice di rifiuto: 200114 * (D15)
Tipologia di rifiuto: acidi
Quantità: 0,2 t/anno

Codice di rifiuto: 200115 * (D15)
Tipologia di rifiuto: sostanze alcaline
Quantità: 0,1 t/anno

Codice di rifiuto: 200119 * (D15)
Tipologia di rifiuto: pesticidi
Quantità: 0,5 t/anno

Codice di rifiuto: 200121 * (D15-R13)
Tipologia di rifiuto: tubi fluorescenti ed altri
rifiuti contenenti mercurio
Quantità: 0,5 t/anno

Codice di rifiuto: 200123 * (R13)
Tipologia di rifiuto: apparecchiature fuori uso
contenenti clorofluorocarburi
Quantità: 6 t/anno

Codice di rifiuto: 200125 (R13)
Tipologia di rifiuto: oli e grassi alimentari
Quantità: 4 t/anno

Codice di rifiuto: 200127 * (D15)
Tipologia di rifiuto: vernici, inchiostri, adesivi e
resine contenenti sostanze pericolose
Quantità: 3 t/anno

Codice di rifiuto: 200129 * (D15)
Tipologia di rifiuto: detergenti contenenti
sostanze pericolose
Quantità: 0,5 t/anno

Codice di rifiuto: 200131 * (D15)
Tipologia di rifiuto: medicinali citotossici e
citostatici
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 200132 (D15)
Tipologia di rifiuto: medicinali diversi da quelli
di cui alla voce 20 01 31
Quantità: 0,2 t/anno



Abfallkodex: 200133 * (D15-R13)

Abfallart: Batterien und Akkumulatoren, die unter 16 06 01, 16 06 02 oder 16 06 03 fallen, sowie gemischte Batterien und Akkumulatoren, die solche Batterien enthalten
Menge: 3 t/Jahr

Abfallkodex: 200134 (D15-R13)

Abfallart: Batterien und Akkumulatoren mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 33 fallen
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 200135 * (D15-R13)

Abfallart: gebrauchte elektrische und elektronische Geräte, die gefährliche Bauteile enthalten, mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 21 und 20 01 23 fallen
Menge: 7 t/Jahr

Abfallkodex: 200136 (R13)

Abfallart: gebrauchte elektrische und elektronische Geräte mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 21, 20 01 23 und 20 01 35
Menge: 22 t/Jahr

Abfallkodex: 200138 (D15-R13)

Abfallart: Holz mit Ausnahme desjenigen, das unter 20 01 37 fällt
Menge: 85 t/Jahr

Abfallkodex: 200140 (R13)

Abfallart: Metalle
Menge: 40 t/Jahr

Abfallkodex: 200201 (R13)

Abfallart: kompostierbare Abfälle
Menge: 30 t/Jahr

Abfallkodex: 200307 (D15-R13)

Abfallart: Sperrmüll
Menge: 20 t/Jahr

bis **31.05.2028**

mit Ermächtigungsnummer: **6025**

gemäß der unten angeführten Auflagen:

1. Der Standort der Anlage ist: Branzollstraße, 1/A 39040 Auer.
2. Die standortgebundenen und die beweglichen Behälter müssen entsprechend den Planunterlagen zum Ansuchen vom 23.04.2025 aufgestellt

Codice di rifiuto: 200133 * (D15-R13)

Tipologia di rifiuto: batterie e accumulatori di cui alle voci 16 06 01, 16 06 02 o 16 06 03 nonché batterie e accumulatori non suddivisi contenenti tali batterie
Quantità: 3 t/anno

Codice di rifiuto: 200134 (D15-R13)

Tipologia di rifiuto: batterie e accumulatori diversi da quelli di cui alla voce 20 01 33
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 200135 * (D15-R13)

Tipologia di rifiuto: apparecchiature elettriche ed elettroniche fuori uso, diverse da quelle di cui alle voci 20 01 21 e 20 01 23, contenenti componenti pericolose
Quantità: 7 t/anno

Codice di rifiuto: 200136 (R13)

Tipologia di rifiuto: apparecchiature elettriche ed elettroniche fuori uso, diverse da quelle di cui ai punti 20 01 21, 20 01 23 e 20 01 35
Quantità: 22 t/anno

Codice di rifiuto: 200138 (D15-R13)

Tipologia di rifiuto: legno, diverso da quello di cui alla voce 20 01 37
Quantità: 85 t/anno

Codice di rifiuto: 200140 (R13)

Tipologia di rifiuto: metallo
Quantità: 40 t/anno

Codice di rifiuto: 200201 (R13)

Tipologia di rifiuto: rifiuti biodegradabili
Quantità: 30 t/anno

Codice di rifiuto: 200307 (D15-R13)

Tipologia di rifiuto: rifiuti ingombranti
Quantità: 20 t/anno

fino al **31.05.2028**

con numero d'autorizzazione: **6025**

secondo le sottoriportate prescrizioni:

1. La sede dell'impianto è: Via Bronzolo, 1/A 39040 Ora.
2. I recipienti fissi e mobili devono essere dislocati come indicato nella planimetria allegata alla domanda del 23.04.2025.



werden.

3. Es muss die Anwesenheit am Recyclinghof von qualifiziertem und geschultem Personal zur Bewirtschaftung der verschiedenen annehmbaren Abfälle gewährleistet sein.
 4. Der Recyclinghofleiter muss die Überwachung und Kontrolle der angelieferten Abfälle am Recyclinghof durchführen.
 5. Die am Recyclinghof angelieferten Abfälle müssen nach erfolgter Sichtkontrolle durch den Betreiber über die verschiedenen Lagerbereiche gleichartiger Abfälle untergebracht werden.
 6. Am Recyclinghof dürfen keine Abbautätigkeiten an sperrigen Abfällen und elektrischen und elektronischen Abfälle vorgenommen werden. Im Besonderen dürfen die elektrischen und elektronischen Abfälle keine Schäden erleiden, welche das Freiwerden von verschmutzenden oder gefährlichen Substanzen für die Umwelt verursachen oder die nachträglichen Verwertungsverfahren beeinträchtigen könnten.
 7. Die Bestimmungen der Betriebsordnung des Recyclinghofes müssen eingehalten werden.
 8. Der Biomüll CER 200108 darf am Recyclinghof nur über wasserdichte Container zwischengelagert werden
 9. Die Entleerung des Containers für Biomüll muss mindestens einmal wöchentlich geschehen; im Bedarfsfall auch öfters.
 10. Das Amt für Abfallwirtschaft behält sich vor, bei Nichteinhaltung der obgenannten Vorschriften, die Annahme von Biomüll am Recyclinghof unmittelbar einzustellen
 11. Die Annahme von Restmüll am Recyclinghof ist verboten.
 12. Die Zwischenlagerung der Abfälle hat in einer Weise zu erfolgen, dass sie nicht in die Umwelt gelangen und dass keine Gefahr für die Beschäftigten und die
3. Deve essere garantita la presenza di personale qualificato ed addestrato nel gestire le diverse tipologie di rifiuti conferibili.
 4. Il gestore del centro di riciclaggio deve sorvegliare e controllare i rifiuti conferiti al centro di riciclaggio.
 5. I rifiuti conferiti al centro di raccolta, a seguito dell'esame visivo effettuato dall'addetto, devono essere collocati in aree distinte del centro per flussi omogenei.
 6. All'interno del centro di raccolta non possono essere effettuate operazioni di disassemblaggio di rifiuti ingombranti e di apparecchiature elettriche ed elettroniche. In particolare, le apparecchiature non devono subire danneggiamenti che possano causare il rilascio di sostanze inquinanti o pericolose per l'ambiente o compromettere le successive operazioni di recupero.
 7. Le disposizioni del regolamento del centro di riciclaggio devono essere rispettate.
 8. I rifiuti biodegradabili CER 200108 possono essere depositati preliminarmente presso il centro di riciclaggio solamente tramite container a tenuta stagna.
 9. Lo svuotamento del container per rifiuti biodegradabili deve avvenire minimo una volta a settimana; in casi di comprovata necessità anche più spesso.
 10. L'Ufficio Gestione rifiuti si riserva di sospendere immediatamente l'accettazione di rifiuti biodegradabili presso il centro di riciclaggio, qualora le prescrizioni di cui sopra non venissero mantenute.
 11. È vietata l'accettazione presso il centro di riciclaggio di rifiuti solidi urbani.
 12. Le operazioni relative allo stoccaggio provvisorio di rifiuti dovranno avvenire con modalità tali da evitare spandimenti e pericoli per l'incolumità degli addetti e della



Bevölkerung sowie für die Umwelt entsteht. Weiters muss Punkt 4.1. des Beschlusses des interministeriellen Komitees vom 27. Juli 1984 eingehalten werden.

13. Der Lagerplatz muss mit Schildern oder Aufschriften versehen werden, die auf die Art und Gefährlichkeit der Abfallstoffe hinweisen.

14. Die Entsorgung oder Verwertung der vorübergehend gelagerten Abfälle hat in ermächtigten Anlagen zu erfolgen. Bevor die Abfälle zur Entsorgung oder Verwertung an Dritte abgegeben werden, muss der Verantwortliche feststellen, ob die Empfänger die Ermächtigungen laut geltender Bestimmungen besitzen.

15. Gemäß Artikel 190 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 3. April 2006, Nr. 152, muss das Eingangs- und Ausgangsregister nach den Bestimmungen des Ministerialdekretes vom 4. April 2023, Nr. 59 (RENTRI) geführt werden.

16. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.

17. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.

18. Gegen die Ermächtigung des Amtes für Abfallwirtschaft kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 2 des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.

Die Stempelsteuer wurde mittels Stempelmarke mit folgender Nummer

popolazione nonché per l'ambiente, e comunque deve essere rispettato il punto 4.1. della deliberazione 27 luglio 1984 del Comitato Interministeriale.

13. Allo scopo di rendere nota, durante lo stoccaggio provvisorio, la materia e la pericolosità dei rifiuti devono essere posti presso l'area di stoccaggio dei contrassegni ben visibili.

14. Lo smaltimento o recupero dei rifiuti stoccati provvisoriamente dovrà avvenire in impianti autorizzati. Prima che i rifiuti vengano consegnati a terzi per lo smaltimento o recupero, il responsabile deve accertare che i ricevitori siano muniti delle autorizzazioni secondo le normative vigenti.

15. Ai sensi dell'articolo 190 del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152, deve essere tenuto il registro di carico e scarico, secondo le disposizioni del decreto ministeriale 4 aprile 2023, n. 59 (RENTRI).

16. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.

17. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.

18. Avverso l'autorizzazione dell'Ufficio Gestione rifiuti è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 2 della legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17, e successive modifiche.

L'imposta di bollo è assolta a mezzo di contrassegno telematico con codice numerico



01231181717264 vom 23.04.2025 entrichtet.

01231181717264 del 23.04.2025.

Amtsdirektor / Direttore d'ufficio
Giulio Angelucci

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Aufgrund der EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU) 2016/679 weisen wir Sie darauf hin, dass das Informationsblatt mit den Hinweisen zur personenbezogenen Datenverarbeitung gemäß Artikel 13 auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz veröffentlicht ist:
<https://umwelt.provinz.bz.it/de/schutz-personenbezogener-daten-informationen>

In base al Regolamento europeo di protezione dei dati personali (UE) 2016/679, Vi comunichiamo che l'informativa con le indicazioni sul trattamento dei dati personali, ai sensi dell'articolo 13 è consultabile sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima al seguente link:
<https://ambiente.provincia.bz.it/it/tutela-dati-personali-informazioni>

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist. Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: GIULIO ANGELUCCI

unterzeichnet am / sottoscritto il: 26.05.2025

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 26.05.2025 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 26.05.2025